



KNIGHTSEND
PART EIGHT

B A T M A N



No. 30 AUG 94
\$1.95 \$2.65 CAN £1.25 UK

SHADOW OF THE BAT

Wild Knights

ALAN GRANT BRETEBLEVINS



A QUEDA
DO
MORCEGO
#109

BATMAN: O RETORNO DO MORCEGO

CAVALEIROS SELVAGENS

ALAN GRANT

HISTÓRIA

BRET BLEVINGS

ARTE

IRONKEY

TRADUÇÃO

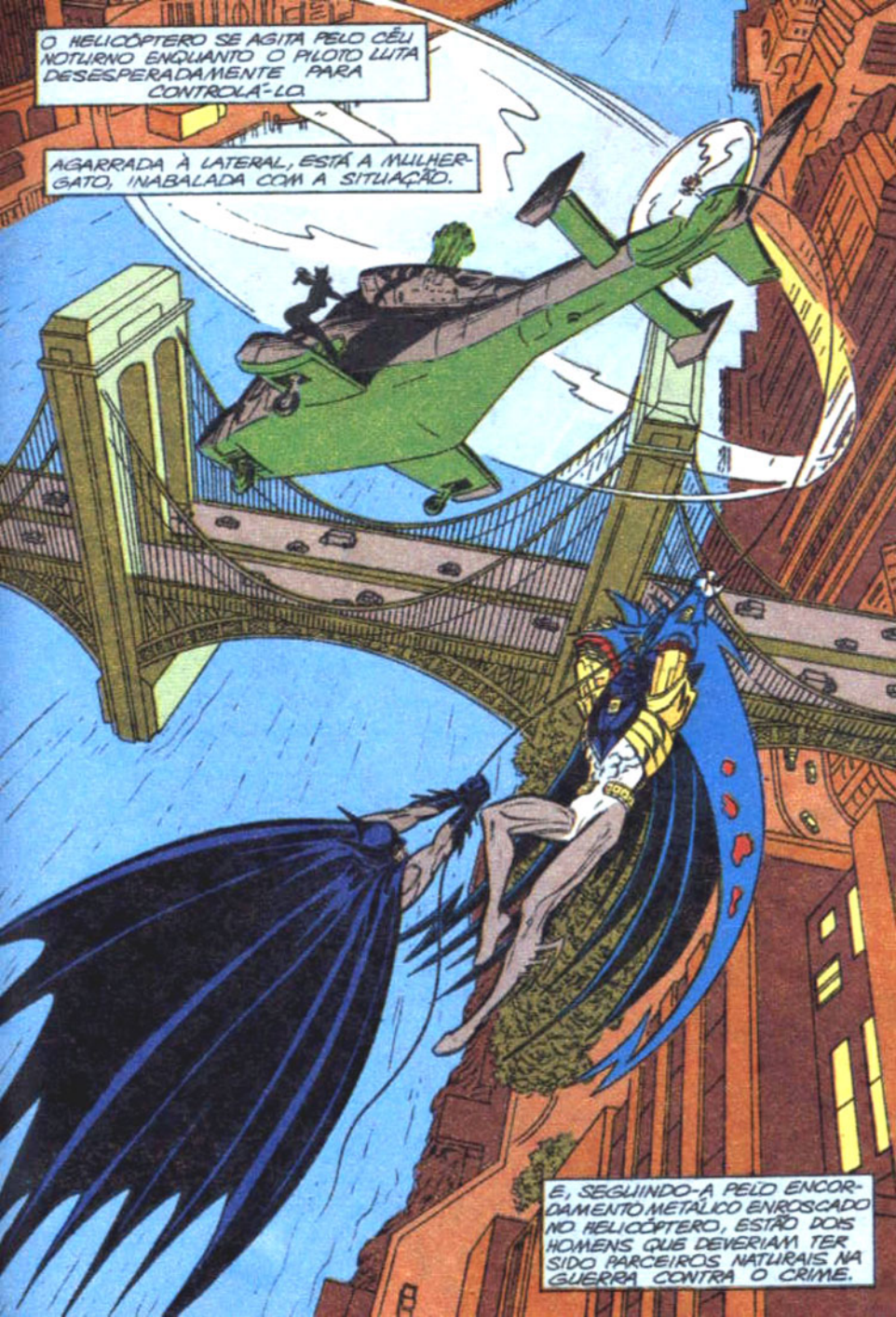
ONOMATOPEIA

LETRAS

BATMAN criado por BOB KANE

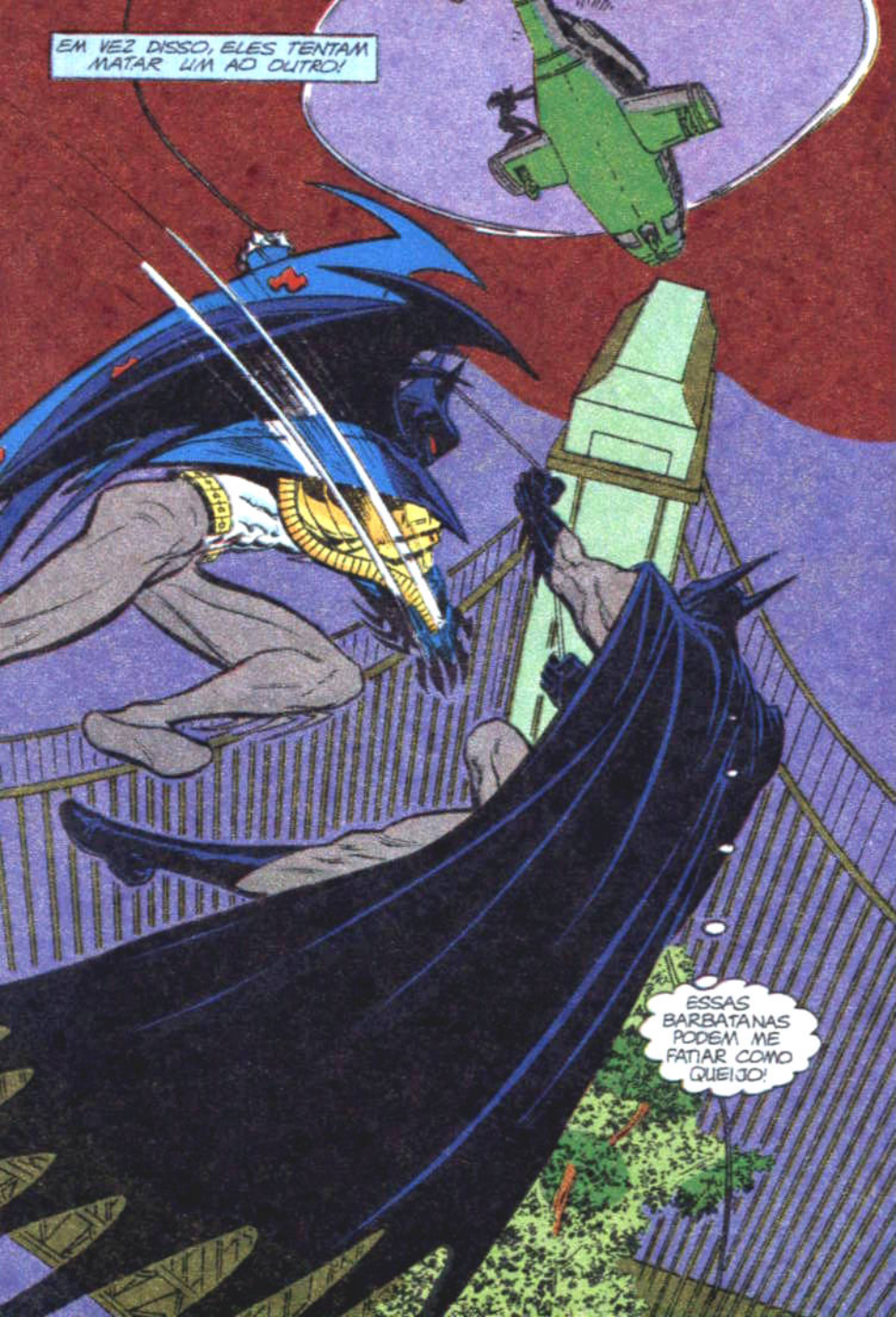
O HELICÓPTERO SE AGITA PELO CÉU NOTURNO ENQUANTO O PILOTO LUTA DESPERADAMENTE PARA CONTROLÁ-LO.

AGARRADA À LATERAL, ESTÁ A MULHER-GATO, INABALADA COM A SITUAÇÃO.




E, SEGUINDO-A PELO ENCORDAMENTO METÁLICO ENROSCADO NO HELICÓPTERO, ESTÃO DOIS HOMENS QUE DEVERIAM TER SIDO PARCEIROS NATURAIS NA GUERRA CONTRA O CRIME.

EM VEZ DISSO, ELES TENTAM
MATAR UM AO OUTRO!



ESSAS
BARBATANAS
PODEM ME
FATIAZ COMO
QUEIJO!



VOCÊ TEVE UMA
CHANCE PARA SE
RETIRAR, IMPOSTOR!
AGORA, VAI MORRER
PARA APRENDER...

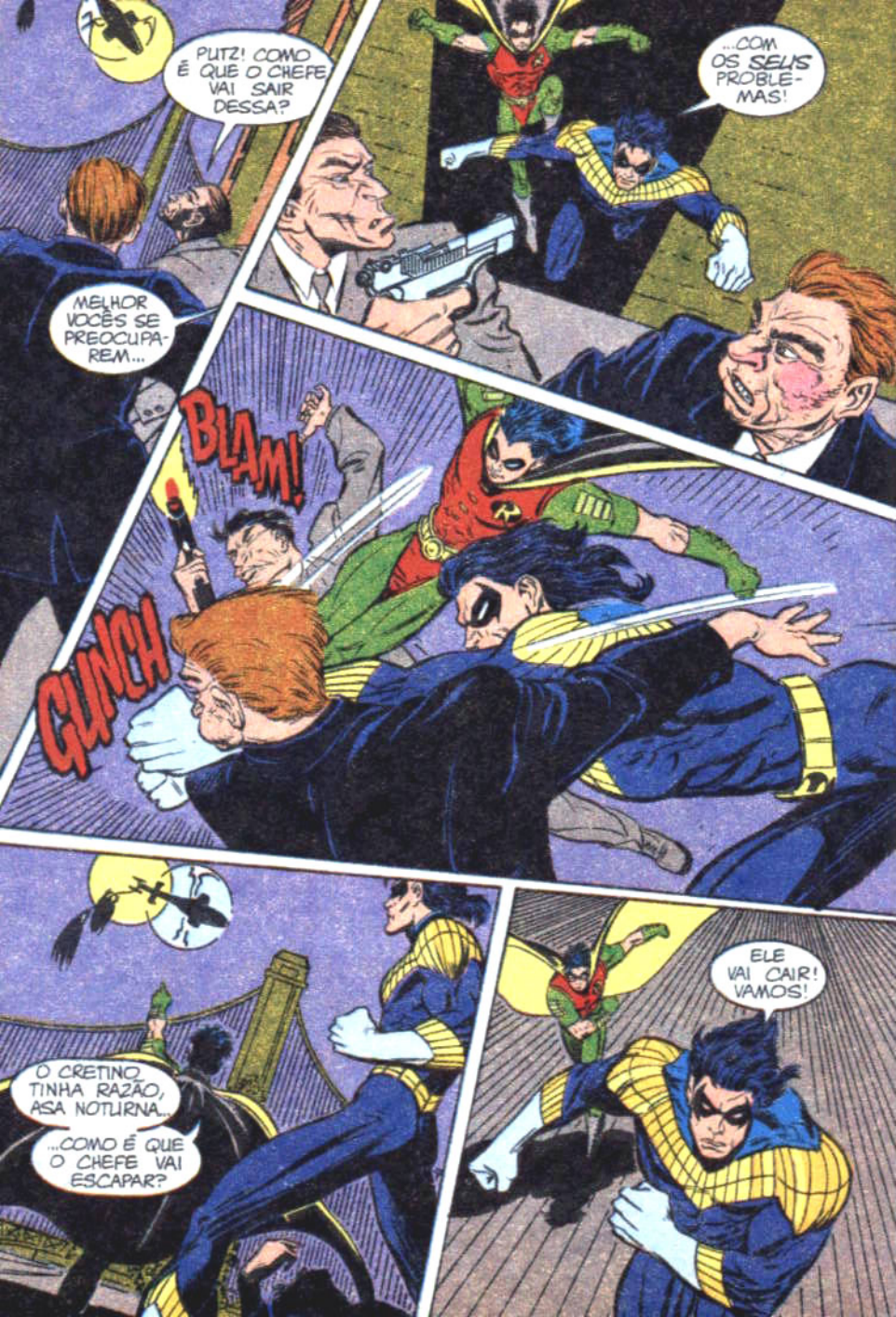
...QUE SÓ
EXISTE UM
BATMAN!

VOCÊ ESTÁ
ACABADO,
WAYNE!

ISSO! CONTINUE
OLHANDO PARA
CÁ!

SE ELE TIVER
ALGUM BOM
SENSO, VAI LAR-
GAR AGORA!

ACHO
QUE
SOMOS
DOIS!



PUTZ! COMO
É QUE O CHEFE
VAI SAIR
DESSA?

...COM
OS SEUS
PROBLE-
MAS!

MELHOR
VOCÊS SE
PREOCU-
PAREM...

BLAM!

CLUNCH

O CRETINO,
TINHA RAZÃO,
ASA NOTURNA...

...COMO É QUE
O CHEFE VAI
ESCAPAR?

ELE
VAI CAIR!
VAMOS!

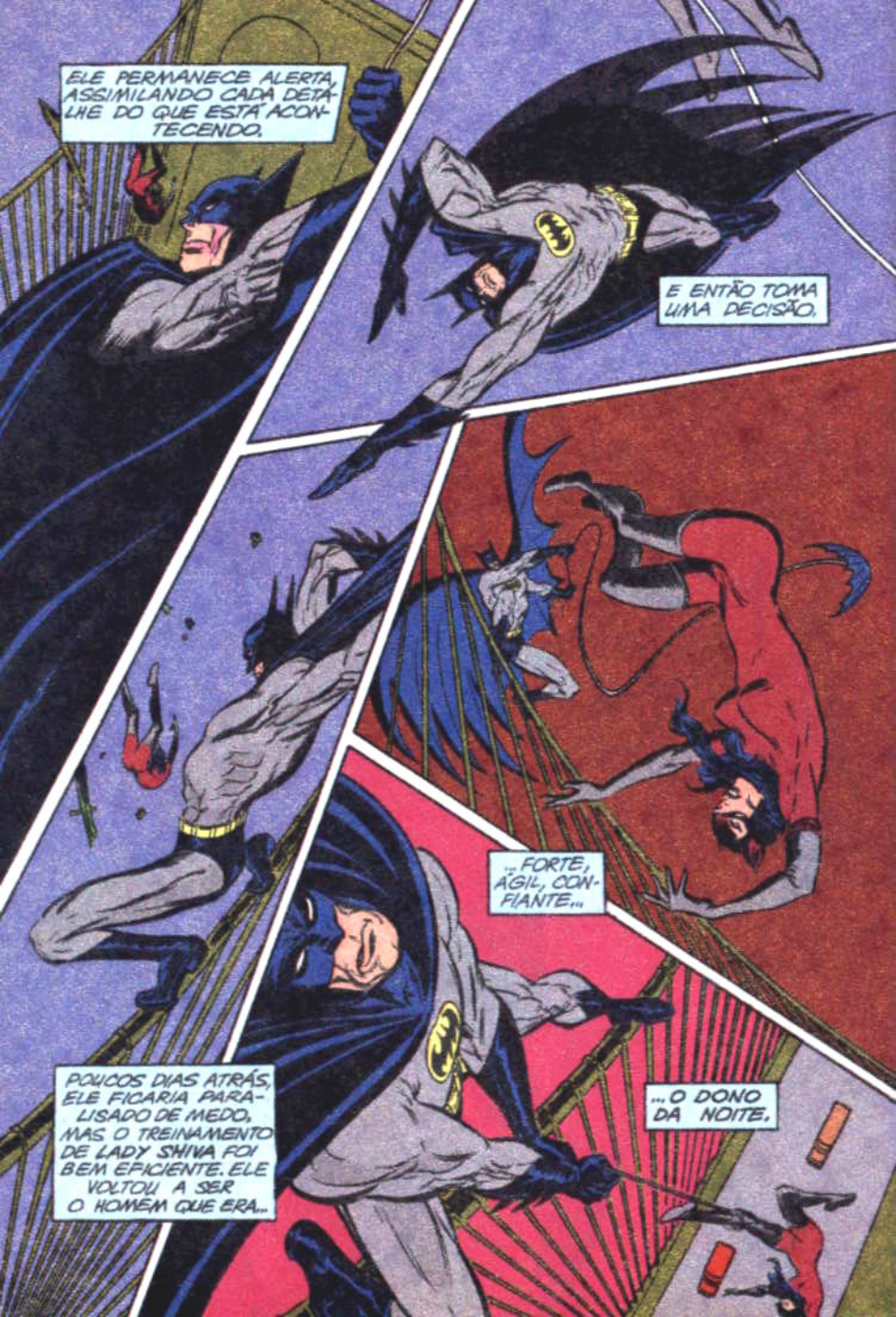


O RIO!
JOGUE-NOS
NA AGUA,
HOMEM!

NÃO
POSSO! NADA
RESPONDE! A
PONTE....

HORA DE EU
DAR UMA DE
GATINHA
MAGRA!

UNHH!



ELE PERMANECE ALERTA,
ASSIMILANDO CADA DETALHE DO QUE ESTÁ ACONTECENDO.

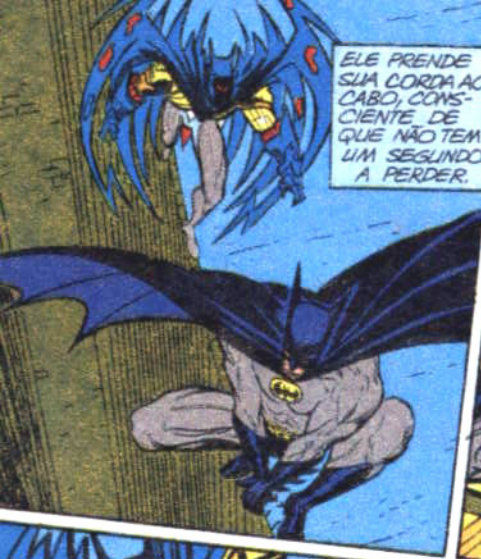
E ENTÃO TOMA
UMA DECISÃO.

... FORTE,
ÁGIL, CONFIANTE...

POUCOS DIAS ATRÁS,
ELE FICARIA PARALISADO DE MEDO,
MAS O TREINAMENTO
DE LADY SHIVA FOI
BEM EFICIENTE. ELE
VOLTOU A SER
O HOMEM QUE ERA...

... O DONO
DA NOITE.

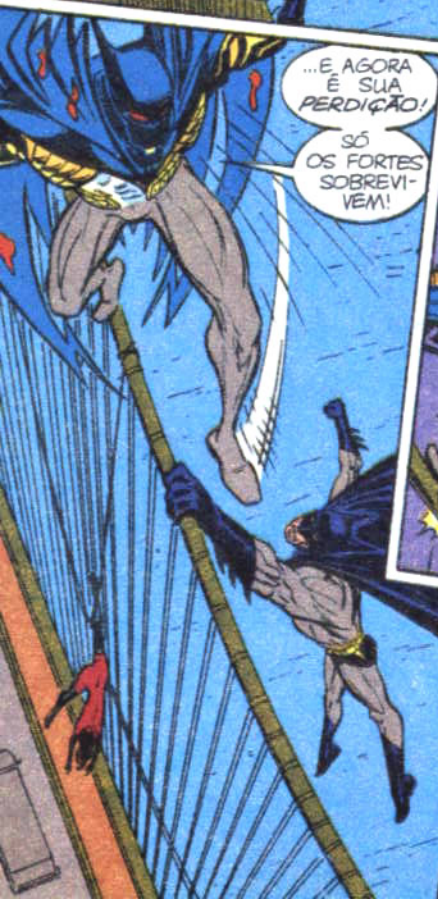




ELE PRENDE
SUA CORDA AO
CABO, CONSCIENTE DE
QUE NÃO TEM
UM SEGUNDO
A PERDER.



PREOCUPAÇÃO
COM OS OUTROS
SEMPRE FOI SEU
PONTO FRACO...



...E AGORA
É SUA
PERDIÇÃO!

SÓ
OS FORTES
SOBREVIVEM!



PERDEDORES
MORREM!

QUE...?





ESCUOTA ISSO,
COMISSARIO
GORDON!

RELATOS DE DISPA-
ROS DE ARMA AUTO-
MÁTICA NO TELHADO
DOS APARTAMENTOS
RIVERSIDE--

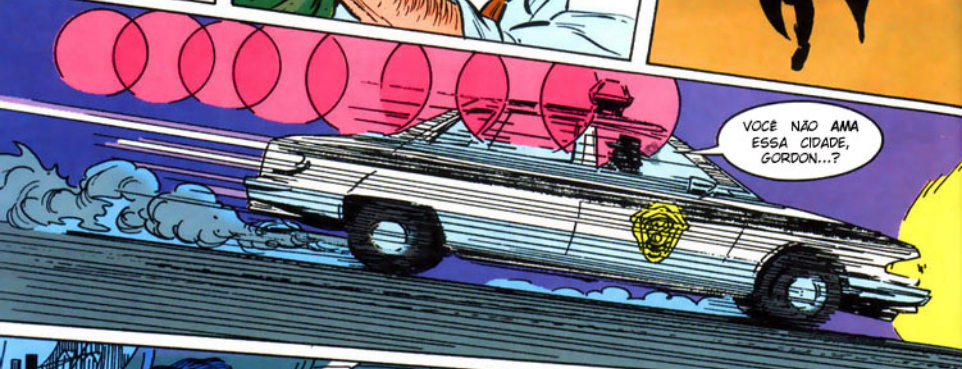


--MAIS DUAS LIGAÇÕES
AFIRMAM QUE HÁ UM
TIROTEIO NO SAGUÃO--

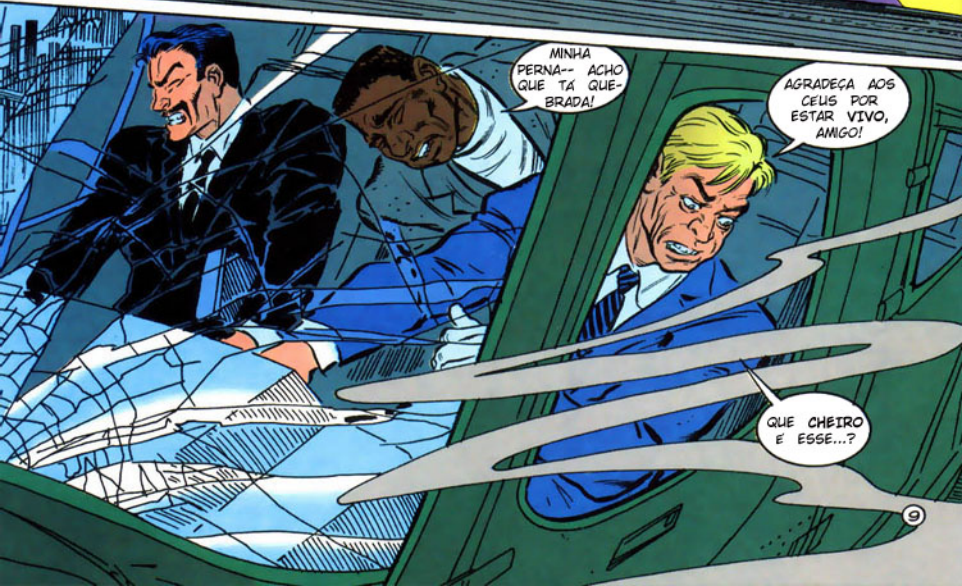
--TRÊS
DIZEM QUE A
COBERTURA
ESTÁ PEGANDO
FOGO--



--E VÁRIAS
PESSOAS DIZEM
QUE UM HELICOP-
TERO DE COMBATE
ESTÁ DISPARANDO
BALAS DE ALTO
CALIBRE NA
ÁREA!



VOCE NÃO AMA
ESSA CIDADE,
GORDON...?



MINHA
PERNA-- ACHO
QUE TÁ QUE-
BRADA!

AGRADEÇA AOS
CEUS POR
ESTAR VIVO,
AMIGO!

QUE CHEIRO
É ESSE...?



POR SORTE, ELE
NÃO A PASSARELA
DE MANUTENÇÃO
ANTES DO HELI-
OPTERO CAIR.
É UM LONGO
CAMINHO ATÉ
EMBAIXO.

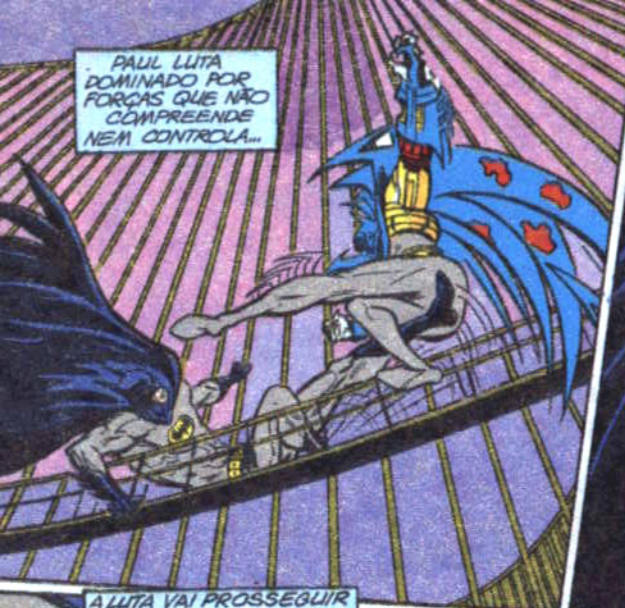
ATÉ QUE SE
SAIU BEM, WAYNE...
VOLTANDO ASSIM
DEPOIS DO QUE
BANE FEZ A
VOCE! MAS EU
QUEBREI
BANE...

...E VOU QUEBRAR
QUALQUER HOMEM QUE
OUSAR INTERFERIR
NA MINHA MISSÃO
SAGRADA!


OS
CAMINHOS
DO MORCEGO
E DO ANJO
VINGADOR SE
JUNTARAM, E
AGORA SÃO
UM!

EU SOU O
PROTECTOR DE GOTHAM!
O FLAGELO DO MAL! O
ÚNICO E VERDADEIRO
BATMAN...


...MATADOR
DE FALSOS
DEMONIOS!

A wide shot of a rooftop battle. Batman is on the left, crouched and ready. A villain in a blue and gold suit is on the right, standing on a ledge. The background shows a city skyline with a large, stylized sun or moon.


PAUL LUTA
DOMINADO POR
FORÇAS QUE NÃO
COMPREENDE
NEM CONTROLA...

A close-up of Batman's face, looking intense. He is wearing his mask and cowl. The background is dark and blurry.

...O QUE TORNA
AINDA MAIS
IMPERATIVO QUE
SEJA DETIDO.

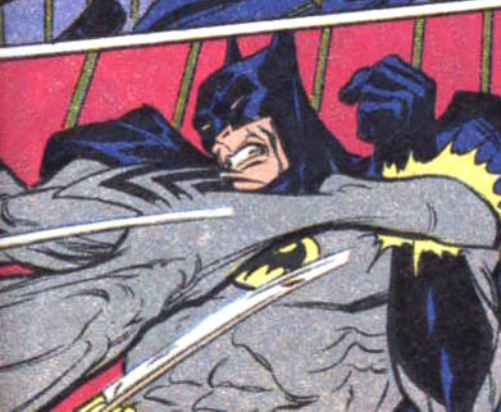
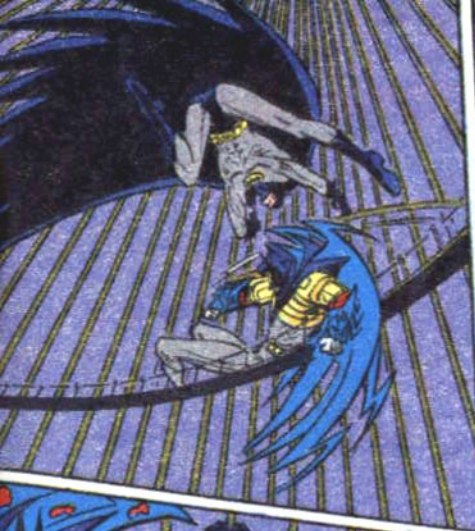
A close-up of Batman's fist hitting the villain's face. The impact is shown with yellow and white energy bursts. The villain's face is in pain.

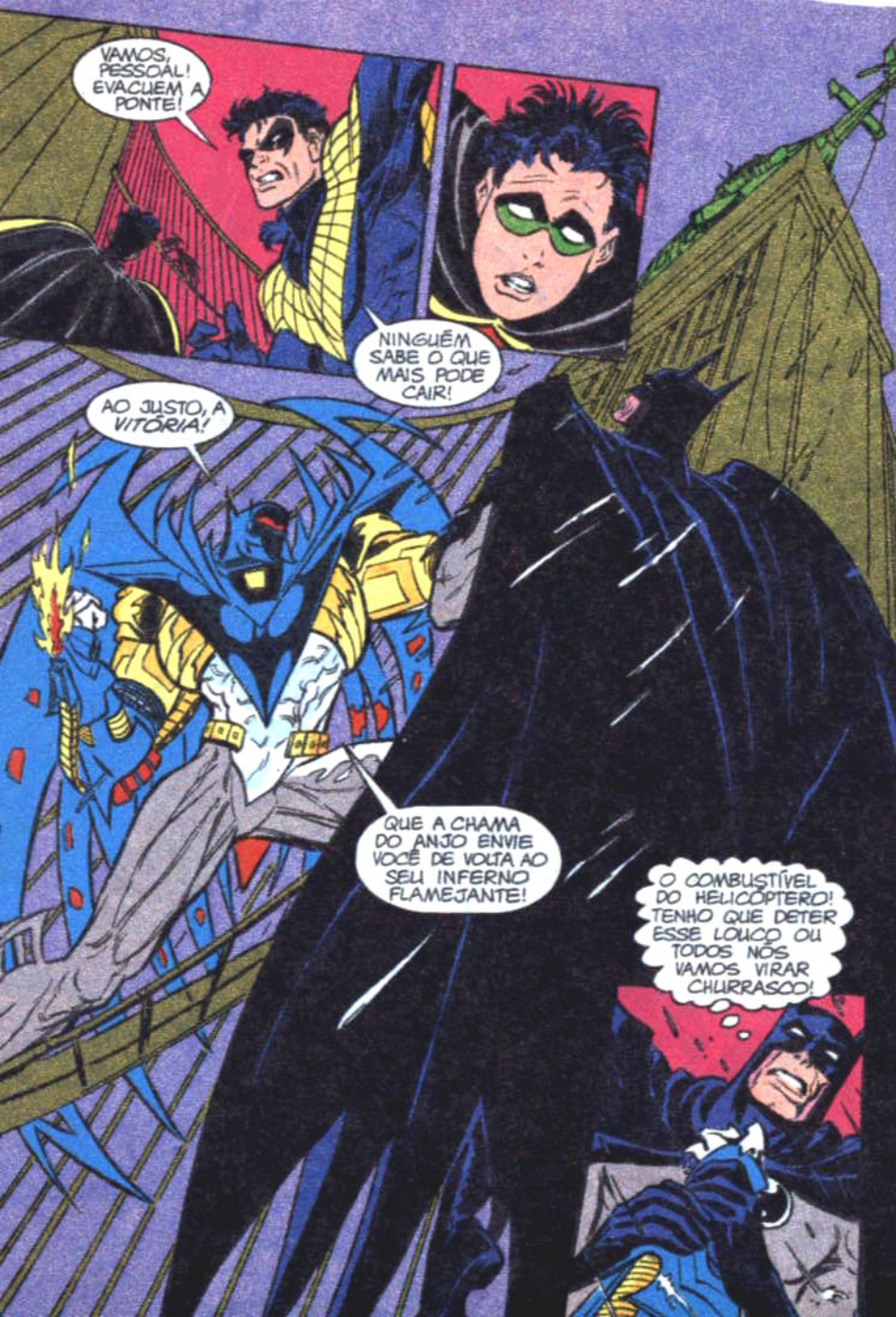
A LUTA VAI PROSSEGUIR
ATÉ QUE HAGA UM FIM...

A close-up of Batman's fist hitting the villain's face. The impact is shown with yellow and white energy bursts. The villain's face is in pain.

...ATÉ BRUCE WAYNE
ENCONTRAR UMA
RESPOSTA PARA O
SISTEMA.







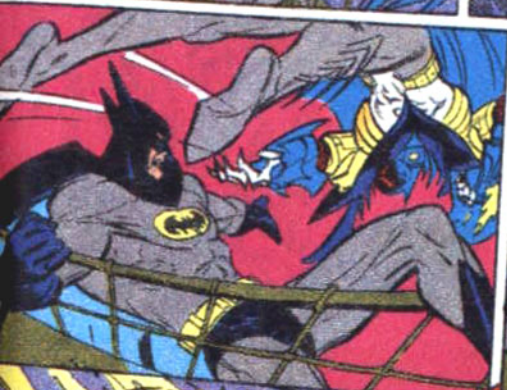
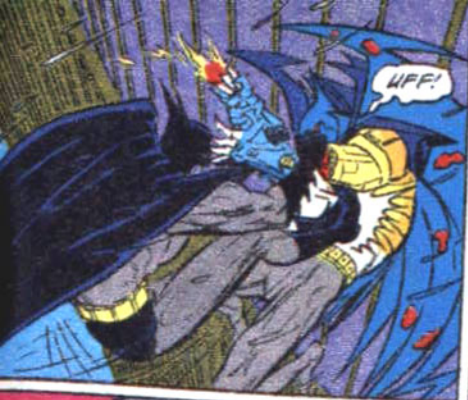
VAMOS,
PESSOAL!
EVACUEM A
PONTE!

NINGUÉM
SABE O QUE
MAIS PODE
CAIR!

AO JUSTO, A
VITÓRIA!

QUE A CHAMA
DO ANJO ENVIE
VOCÊ DE VOLTA AO
SEU INFERNO
FLAMEJANTE!

O COMBUSTÍVEL
DO HELICÓPTERO!
TENHO QUE DETER
ESSE LOUCO OU
TODOS NÓS
VAMOS VIRAR
CHURRASCO!



PRECISO CHEGAR
A SELKIRK E SEU
PESSOAL ANTES
QUE...

...O
HELICÓPTERO
VÁ PELOS
ARES!

HAU!

SPLOSH

AQUELA
ARMADURA VAI
ARRASTAR PAUL PRA
BAIXO! ELE VAI
SE AFOGAR!



SUMU!







POR MIM, ELE
PODE IR PRO
INFERNO!

EU
PRECISO
DA SUA
AJUDA!




EU NÃO CONSIGO
PÔR PESO NA
MINHA PERNA!



DEITEM-SE
NA PASSARELA!
RÁPIDO!



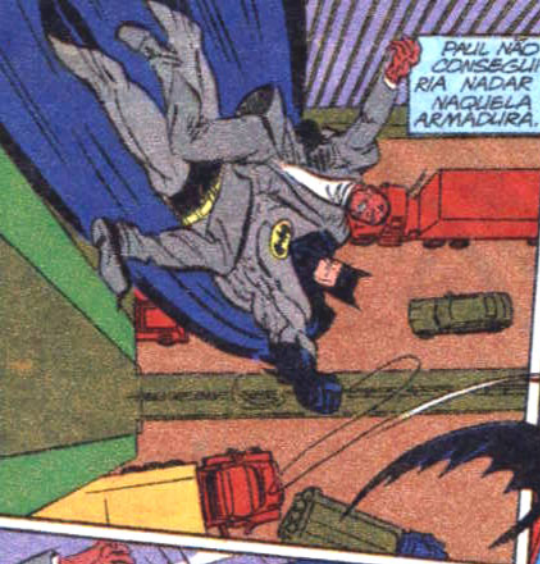
PROTEJAM-
SE! VAI
EXPLODIR!

A dramatic comic book panel showing Batman in a grey suit falling through the air. He is positioned upside down, with his arms outstretched and a look of intense fear or shock on his face. His blue cape is billowing behind him. Below him, a massive, fiery explosion erupts, sending debris flying in all directions. The background consists of a stylized, geometric landscape with orange and green planes.

ELE SALTA UM INSTANTE
ANTES DO FOGO SELVA-
GEM SE EXPANDIR.

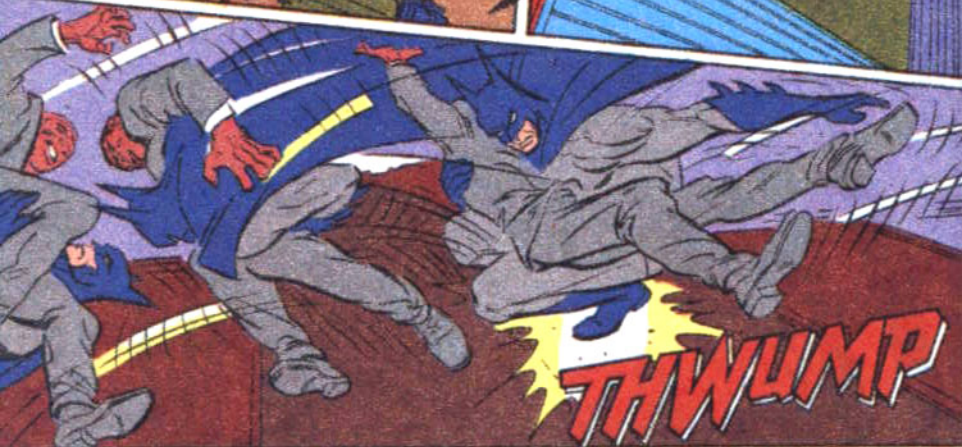
O CAPANGA ATERRORIZADO
GRITA, ENQUANTO A MORTE
ABRE OS BRAÇOS...

...MAS O HOMEM UNIFORMIZADO
ESTÁ CALMO, CONFIANDO TOTAL-
MENTE EM SEU CORPO E
SENTIDOS.



PAUL NÃO CONSEGUIRIA NADAR NAQUELA ARMADURA.

BRUCE CONHECE AS CORRENTES DO RIO. SABE QUE ELAS FICAM CADA VEZ MAIS RÁPIDAS ATÉ ATINGIREM O ESTREITO DE GOTHAM.



SÓ HÁ UM LUGAR ONDE O RIO SE CURVA, E A CORRENTE ATIRA SUA PILHAGEM NUMA PEQUENA PRAIA DE CASCALHO.

THOK

É LÁ QUE ELE VAI ENCONTRÁ-LO!





PAUL MUDOU O CÓDIGO DE ACESSO, É CLARO. MAS BRUCE PROJETOU ESTA FECHADURA, ELE CONHECE SUAS VANTAGENS...

...E LIMITAÇÕES



ELE VÊ ROBIN CORRENDO EM SUA DIREÇÃO, MAS AS PALAVRAS DO GAROTO SÃO PERDIDAS QUANDO O V-12 BITURBO DO BATMÓVEL RUGE.



BAWOOOM!





ELE FOI
AVISADO!

NUNCA DEVERIA
TER ENFRENTADO O
ANJO VINGADOR!
AGORA, ELE PROVOU,
COM A SUA VIDA....

... QUE
EU SOU O
VERDADEIRO
BATMAN!

CONTINUA EM
DETECTIVE
COMICS #667.